

Súd: Okresný súd Námestovo  
Spisová značka: 17C/40/2023  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5823231851  
Dátum vydania rozhodnutia: 28. 09. 2023  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Rastislav Plutinský  
ECLI: ECLI:SK:OSNO:2023:5823231851.1

## Uznesenie

Okresný súd Námestovo v právnej veci navrhovateľky: T. M., nar. XX.XX.XXXX, s trvalým pobytom Q., t.č. M. XX, XXX XX A. proti odporcovi: S. M., nar. XX.XX.XXXX, bytom A. - A., J. E. XXX, Česká republika, o návrhu navrhovateľky na nariadenie neodkladného opatrenia, takto

### rozhodol:

I. Nariaďuje neodkladné opatrenie, ktorým odporcovi z a k a z u j e úmyselne sa priblížiť k navrhovateľke, na vzdialenosť menšiu ako 50 metrov, s výnimkou spoločnej účasti navrhovateľky a odporcu na procesných úkonoch súdu v priestoroch budovy súdu, alebo na akýchkoľvek procesných úkonoch orgánov činných v trestnom konaní, alebo iných orgánov verejnej moci v priestoroch nimi určených na dobu vykonania jednotlivých procesných úkonov.

II. Odporcu p o u č u j e, že ako žalobca môže podať proti navrhovateľke ako žalovanej, na Okresný súd Námestovo žalobu o zrušení uloženej povinnosti zákazu úmyselne sa priblížiť k navrhovateľke na vzdialenosť menšiu ako 50 metrov, s výnimkou spoločnej účasti navrhovateľky a odporcu na procesných úkonoch súdu v priestoroch budovy súdu, alebo na akýchkoľvek procesných úkonoch orgánov činných v trestnom konaní, alebo iných orgánov verejnej moci v priestoroch nimi určených na dobu vykonania jednotlivých procesných úkonov.

III. Navrhovateľke p r i z n á v a nárok na náhradu trov konania proti odporcovi v rozsahu 100%.

### odôvodnenie:

1. Návrhom, doručeným tunajšiemu súdu dňa 27.09.2023 o 12:49 hod., sa navrhovateľka voči odporcovi domáha nariadenia neodkladného opatrenia, ktorým by súd odporcovi zakázal približovať sa k jej osobe na vzdialenosť menšiu ako 50 metrov.

2. Návrh na nariadenie neodkladného opatrenia zákazu približovania k jej osobe navrhovateľka odôvodnila dôvodnou obavou o život a zdravie. Uviedla, že odporca bol na základe rozsudku Okresného súdu Námestovo sp. zn. 4T/8/2023 zo dňa 07.09.2023, právoplatným 12.09.2023 uznaný vinným zo spáchania pokračovacieho prečinu „Nebezpečné vyhrážanie“ podľa § 360 ods. 1), ods. 2) písm. a), b) Trestného zákona s poukázaním na § 139 ods. 1 písm. c) a § 138 písm. a) Trestného zákona, za čo mu bol uložený trest odňatia slobody vo výmere 14 mesiacov, ktorý bol podmienene odložený so skúšobnou dobou 24 mesiacov. Vyššie uvedený návrh navrhovateľka ďalej odôvodnila tým, že odporca bol uznaný za vinného, nakoľko od septembra 2021 sa jej opakovane vyhrážal zabitím, vulgárne jej nadával, fyzicky ju napádal, udieral zovretými päťami do hlavy, do tváre a do hrude, hádzal s ňou, pričom v jednom prípade sa jej vyhrážal zabitím tak, že počas toho ako ju odviezol do lesa, kde ju zhodil na zem, tak nad ňou stál s mačetou v ruke a povedal jej, že ju zabije a odtne jej hlavu, čím u nej vzbudil obavu o svoj život a zdravie. Dňa 07.08.2022 sa odsťahovala zo spoločného bydliska v Českej republike a vrátila sa na Slovensko, pričom aj po odchode zo spoločnej domácnosti sa jej opakovane vyhrážal zabitím formou SMS a hlasových správ, počas víkendov ju sledoval a vypisoval správy, že ju dostane a zabije. Od času kedy bol odporca dňa 12.09.2023 prepustený z Ústavu na výkon väzby a Ústavu na výkon

trestu odňatia slobody Žilina, ju opakovane kontaktuje sms-kami, správami cez Whats up a dožaduje sa stretnutia. Dňa 24.09.2023 sa dostavil na adresu kde aktuálne býva, ten istý deň sa dostavil aj na jej pracovisko, pričom jej kolegovia po jeho návšteve sami vyjadrili obavu jej život a zdravie, keďže jeho otázky a vyzvedanie mali charakter aktívneho prenasledovania. Napokon uviedla, že má veľkú obavu z toho, že ju ďalej bude odporca vyhľadávať a dožadovať sa toho, aby sa k nemu vrátila, čo neprichádza v úvahu, keďže v minulosti ju opakovane fyzicky napádal, pokúsil sa o obmedzovanie jej osobnej slobody, vyhrážal sa jej zabitím a nakoľko je schopný aj agresívnych útokov má dôvodnú obavu o svoj život a zdravie, preto považuje za nutné, aby súd svojím rozhodnutím uložil odporcovi zákaz priblíženia sa k jej osobe, nakoľko má za osvedčené, hroziace nebezpečenstvo bezprostredne hroziacej ujmy.

3. Podľa § 11 Občianskeho zákonníka, fyzická osoba má právo na ochranu svojej osobnosti, najmä života a zdravia, občianskej cti a ľudskej dôstojnosti, ako aj súkromia, svojho mena a prejavov osobnej povahy.

4. Podľa § 13 ods. 1 Občianskeho zákonníka, fyzická osoba má právo najmä sa domáhať, aby sa upustilo od neoprávnených zásahov do práva na ochranu jeho osobnosti, aby sa odstránili následky týchto zásahov a aby mu bolo dané primerané zadostučinenie.

5. Podľa § 324 ods. 1 Civilného sporového poriadku (ďalej len „CSP“), pred začatím konania, počas konania a po jeho skončení súd môže na návrh nariadiť neodkladné opatrenie.

6. Podľa § 325 ods. 1 CSP, neodkladné opatrenie môže súd nariadiť, ak je potrebné bezodkladne upraviť pomery alebo ak je obava, že exekúcia bude ohrozená.

7. Podľa § 325 ods. 2, neodkladným opatrením možno strane uložiť najmä, aby e) nevstupovala dočasne do domu alebo bytu, v ktorom býva osoba, vo vzťahu ku ktorej je dôvodne podozrivá z násillia, h) sa na určenú vzdialenosť nepribližovala alebo iba obmedzene približovala k osobe, ktorej telesná integrita alebo duševná integrita môže byť jej konaním ohrozená.

8. Podľa § 326 ods. 1 CSP, v návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia sa popri náležitostiach žaloby podľa § 132 uvedie opísanie rozhodujúcich skutočností odôvodňujúcich potrebu neodkladne úpravy pomerov alebo obavu, že exekúcia bude ohrozená, opísanie skutočností hodnoverne osvedčujúcich dôvodnosť a trvanie nároku, ktorému sa má poskytnúť ochrana a musí byť z neho zrejmé, akého neodkladného opatrenia sa navrhovateľ domáha. K návrhu musí navrhovateľ pripojiť listiny, na ktoré sa odvoláva.

9. Podľa § 328 ods. 2 CSP, o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia rozhodne súd najneskôr do 30 dní od doručenia návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia, ktorý spĺňa náležitosti podľa § 326. O návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia podľa § 325 ods. 2 písm. e) rozhodne súd do 24 hodín od doručenia návrhu.

10. Podľa § 329 ods. 1 veta prvá CSP, súd môže rozhodnúť o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia aj bez výsluchu a vyjadrenia strán a bez nariadenia pojednávania.

11. Podľa § 329 ods. 2 CSP, pre neodkladné opatrenie je rozhodujúci stav v čase vydania uznesenia súdu prvej inštancie.

12. Podľa § 332 ods. 1 CSP, neodkladné opatrenie je vykonateľné doručením, ak osobitný predpis neustanovuje inak.

13. Podľa § 336 ods. 1 CSP, ak súd nariadi neodkladné opatrenie pred začatím konania, môže vo výroku uznesenia uložiť navrhovateľovi povinnosť podať v určitej lehote žalobu vo veci samej. Súd túto povinnosť neuloží najmä vtedy, ak je predpoklad, že neodkladným opatrením možno dosiahnuť trvalú úpravu pomerov medzi stranami.

14. Podľa § 337 ods. 1 CSP ak súd nariadi neodkladné opatrenie pred začatím konania a ak navrhovateľovi povinnosť podľa § 336 ods. 1 neuloží, poučí strany, ktorým sa neodkladným opatrením

ukladá určitá povinnosť, že môžu podať žalobu vo veci samej a o právnych následkoch s tým spojených. Lehotu na podanie žaloby súd neurčuje.

15. Podľa § 337 ods. 2 CSP súd vo výroku uznesenia podľa odseku 1 uvedie strany a predmet konania vo veci samej. Konanie vo veci samej sa môže týkať aj nárokov na navrátenie do pôvodného stavu alebo nárokov na náhradu škody alebo inej ujmy spôsobenej výkonom neodkladného opatrenia.

16. Neodkladné opatrenie slúži bezodkladnému zabezpečeniu ochrany porušených alebo ohrozených práv navrhovateľa a je namieste ho použiť tam, kde sa vyžaduje okamžitý zásah súdu. Navrhovateľ neodkladného opatrenia musí osvedčiť potrebu bezodkladnej úpravy pomerov, t.j. musí mať právny záujem na neodkladnom opatrení. Danosť právneho záujmu sa skúma so zreteľom na splnenie predpokladov opodstatnenosti takéhoto súdneho rozhodnutia, avšak dominuje predovšetkým osvedčenie toho, že nariadením neodkladného opatrenia sa dosiahne účel ochrany poskytovanej súdom v konaní. Pod potrebou bezodkladnej úpravy pomerov sa rozumie stav vzťahov, ktorý neznesie odklad. Z charakteru neodkladného opatrenia vyplýva, že pred jeho nariadením nemusí súd zistiť všetky skutočnosti, ktoré sú potrebné pre vydanie konečného rozhodnutia a pri ich zisťovaní nemusí byť vždy dodržaný formálny postup stanovený na dokazovanie, čo pre krátkosť času zvyčajne ani nie je dobre možné.

17. Pre úspešnosť návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia je nevyhnutné, aby boli aspoň osvedčené (teda nemusia byť nepochybné preukázané) základné skutočnosti potrebné pre záver o dôvodnosti nároku, ktorému sa má poskytnúť neodkladná ochrana. Miera osvedčenia sa riadi danou situáciou, najmä naliehavosťou jej riešenia (pozri rozhodnutie Najvyššieho súdu SR 5 Cdo 91/2012). Podľa právnej teórie (S., M. a kolektív Civilné právo procesné, Eurokódex s.r.o., Bratislava 2010, strana 309), osvedčenie (na rozdiel od dokazovania), znamená, že súd pomocou ponúknutých dôkazných prostriedkov zisťuje najvýznamnejšie skutočnosti dôležité pre rozhodnutie o návrhu na neodkladné opatrenie.

18. Dôkazné bremeno, resp. bremeno osvedčenia spočíva výlučne na navrhovateľovi neodkladného opatrenia. Preukázanie alebo aspoň osvedčenie skutočností odôvodňujúcich nariadenie neodkladného opatrenia posudzuje súd len podľa obsahu návrhu a k nemu pripojených listín. Neodkladným opatrením by nemalo dochádzať k zásahu do práv nad nevyhnutnú mieru.

19. Obsah neodkladných opatrení podľa § 325 ods. 2 písm. e/ a h/ vychádza zo znenia čl. 3.1 nariadenia Európskeho Parlamentu a Rady (EÚ) č. 606/2013 z 12. júna 2013 o vzájomnom uznávaní ochranných opatrení v občianskych veciach. Ide o opatrenia vydané v záujme ochrany jednotlivých osôb, ak existujú závažné dôvody domnievať sa, že je ohrozený ich život, telesná, duševná alebo sexuálna integrita, osobná sloboda alebo bezpečnosť. Primárnym účelom je zabránenie akejkoľvek forme rodovo motivovaného násillia alebo násillia v blízkych vzťahoch, ako sú fyzické násillie, obťažovanie, sexuálne násillie, prenasledovanie, zastrážovanie alebo iné formy nepriameho nátlaku. Chránenej osobe má byť v odôvodnených prípadoch poskytnutá okamžitá a efektívna súdna ochrana.

20. Právo na ochranu života a zdravia ako jedno z najzákladnejších práv garantovaných Ústavou Slovenskej republiky je právo, ktoré má absolútnu povahu.

21. Predpokladom nariadenia predbežného opatrenia v zmysle § 325 ods. 2 písm. e) CSP v danom prípade je skutočnosť, že odporca je právoplatne odsúdený z fyzického i psychického násillia páchaného na osobe blízkej, t.j. navrhovateľke, konkrétne za pokračovací prečin „Nebezpečné vyhrážanie“ podľa § 360 ods. 1), ods. 2) písm. a), b) Trestného zákona s poukázaním na § 139 ods. 1 písm. c) a § 138 písm. a) Trestného zákona.

22. V danom prípade súd považuje rozsudok Okresného súdu Námestovo sp. zn. 4T/8/2023 zo dňa 07.09.2023, právoplatným dňa 12.09.2023 za dostatočný pre jednoznačné utvorenie si názoru o existencii dôvodného podozrenia z hrozby páchania násillia odporcom na navrhovateľke, a teda i potrebe a nevyhnutnosti zásahu zo strany súdu nariadením neodkladného opatrenia zákazu približovania sa odporcu k navrhovateľke. Zo skutkovej vety vyššie citovaného rozsudku súd považuje za osvedčené, že odporca páchal na navrhovateľke psychické násillie, vyhrážal sa jej zabitím, ako aj ju opakovane fyzicky napádal. Na naliehavosti potreby dočasnej úpravy nemení nič, ani skutočnosť, že odporca bol

za svoje správanie už raz právoplatne odsúdený zo spáchania pokračovacieho prečinu „Nebezpečné vyhrážanie“, nakoľko tu stále existuje obava z opakovania takého jeho konania, resp. práve z tohto dôvodu je táto obava zvýšená, pretože odporca je na slobode a evidentne v jeho protiprávnom konaní pokračuje.

23. Navrhovateľka sa cíti ohrozená a má obavy o svoje život a zdravie, preto v tomto prípade ustupuje právo odporcu na voľný pohyb (čl. 23 Ústavy Slovenskej republiky) právu navrhovateľky na život, zachovanie ľudskej dôstojnosti, osobnej cti a osobnej slobody (čl. 15, 17, 19 Ústavy Slovenskej republiky), kedy v zákonom stanovených prípadoch možno povinného obmedziť v slobode pohybu. Zo skutkovej vety rozsudku Okresného súdu Námestovo sp. zn. 4T/8/2023 zo dňa 07.09.2023 mal súd za minimálne osvedčené, že život, zdravie, telesná a duševná integrita navrhovateľky bola konaním odporcu už nie raz ohrozená resp. narušená a nenariadením neodkladného opatrenia by bola navrhovateľka naďalej minimálne ohrozovaná vyhrážaním sa a fyzickým ublížením na zdraví. V záujme ochrany navrhovateľky má súd za to, že je potrebné chrániť túto osobu, preto návrhu navrhovateľky vyhovel a odporcovi uložil zákaz približovať sa k navrhovateľke na vzdialenosť menšiu ako 50 m, nakoľko súd je toho názoru, že táto vzdialenosť zabezpečí dostatočnú ochranu navrhovateľke a jej dcére. Keďže v každodennom živote môžu nastať situácie, ktoré sú nečakané a náhodné, či vopred neplánované, súd považoval za potrebné zákaz priblíženia presnejšie vymedziť len na úmyselné priblíženie sa odporcu, pretože nemožno vylúčiť náhodné stretnutia na verejnosti, ktoré sú v podstate nechcené.

24. Nakoľko bolo zo strany navrhovateľky už raz podané trestné oznámenie na odporcu pre spáchanie prečinu nebezpečného vyhrážania, nie je vylúčené, že z dôvodu opakovanej a pretrvávajúcej dôvodnej obavy a hrozby násillia navrhovateľky zo strany odporcu, dôjde k rovnakému alebo obdobnému úkonu z jej strany aj opakovane, alebo aj z dôvodu ich aktuálne prebiehajúceho rozvodového konania v Českej republike, môže nastať situácia, že orgány činné v trestnom konaní alebo súd nariadia úkony, kde bude potrebná súčasne osobná prítomnosť navrhovateľky a odporcu, súd z praktického hľadiska vylúčil uplatňovanie tohto zákazu v prípade vedenia súdnych, respektíve iných konaní, pri ktorých nemožno vylúčiť, že sa navrhovateľka a odporca stretnú pri vykonávaní konkrétnych procesných úkonov a nebude možné zabezpečiť, aby vzdialenosť medzi týmito fyzickými osobami bola väčšia ako 50 metrov.

26. V predmetnej veci súd neuložil navrhovateľke povinnosť podať v určitej lehote žalobu vo veci samej (§ 336 ods. 1 CSP), pretože týmto neodkladným opatrením sa dosiahla úprava pomerov medzi stranami v požadovanej miere. Podľa názoru súdu toto neodkladné opatrenie poskytuje plnohodnotnú súdnu ochranu v rozsahu vymedzenom samotným účelom tohto neodkladného opatrenia a v podstate procesne konzumuje vec samu. Z tohto dôvodu súd nepovažoval uloženie povinnosti podať žalobu vo veci samej (s identickým obsahom) za opodstatnené.

27. Zároveň súd odporcu poučil o možnosti podať žalobu na zrušenie zákazu priblíženia nariadeného mu týmto uznesením.

28. O nároku na náhradu trov konania súd rozhodol podľa ust. § 255 ods. 1 a ods. 2 zákona č. 160/2015 Z.z. Civilného sporového poriadku („CSP“) a ust. 262 ods. 1 CSP vychádzajúc zo záveru, že navrhovateľka bola v konaní plne úspešná. Preto súd navrhovateľke priznal nárok na náhradu trov konania voči odporcovi v plnom rozsahu.

#### **Poučenie:**

V odvolaní sa musí okrem všeobecných náležitostí podania stanovených v § 127 ods. 1 CSP (ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sa ním sleduje a jeho podpísania) a § 127 ods. 2 CSP (uviedenie spisovej značky tohto konania) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh) - § 363 CSP.

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že

a) neboli splnené procesné podmienky,

b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,

- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 365 ods. 1 CSP).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania (§ 364 CSP).

Odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania (§ 365 ods. 3 CSP).

V prípade, že nebude dobrovoľne splnená povinnosť uložená týmto rozhodnutím, môže sa osoba oprávnená z rozhodnutia domáhať uspokojenia svojho nároku návrhom na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona č. 233/1995 Z.z. v znení neskorších zmien.

Toto neodkladné opatrenie je vykonateľné jeho doručením (§ 332 ods. 1 CSP).